



Fondation
Mérieux

LabBook v3.6

Manual do técnico

V2

Janeiro de 2026

Fondation Mérieux

Lutte contre les maladies infectieuses depuis 1967

www.fondation-merieux.org



Índice	
Prefácio	1
Página inicial	2
Gestão de emergências.....	2
Lista de tarefas do técnico.....	3
Validação técnica.....	4
Adicionar novas análises.....	5
Registo dos resultados	5
Estado das amostras em curso	7
Lista de processos.....	7
Relatórios.....	8
Relatório sobre o tempo de entrega do resultado.....	12
Módulo Qualidade e Não Conformidade.....	14
Técnico avançado	14
ANEXO: Rótulos correspondentes aos ID- Exportação de dados.....	16

Prefácio

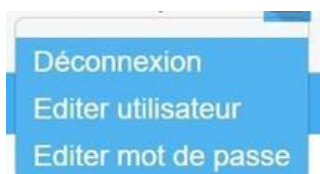
Este manual apresenta os elementos do LabBook acessíveis a uma pessoa com direitos do tipo «técnico». Se não conseguir aceder a nenhuma das ações através da sua interface, contacte o seu administrador para que esses direitos lhe possam ser atribuídos.

Para que o trabalho de um técnico seja finalizado no LabBook, o resultado da análise deve ser gravado e validado. Uma vez feita essa validação, a análise desaparece da interface do técnico para ser visualizada pelo biólogo para validação final.

Página inicial




- Ao clicar no ícone ao lado do seu nome, você tem a possibilidade de: →
 - Desconectar-se: permite sair da aplicação fechando a sua conta
 - Editar utilizador: permite editar as informações do seu perfil (identificador, nome, apelido, etc.)
 - Editar palavra-passe: aqui pode alterar a sua palavra-passe

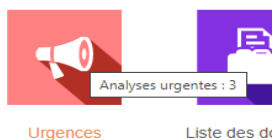


Esta página inicial permite-lhe aceder diretamente à introdução de resultados e às listas de trabalho relacionadas com o seu perfil.

Para utilizar as funções de criação de ficheiro «Novo pedido externo» e «Novo pedido hospitalar», consulte o Manual para a categoria «Secretária».

Gestão de emergências

Se no seu ecrã inicial aparecer o logótipo  , isso significa que alguns ficheiros apresentam análises a realizar com urgência. Ao passar o rato sobre este logótipo, o software irá indicar-lhe o número de análises em questão:



Ao clicar no ícone, você acessará diretamente uma lista que apresenta os arquivos em questão. Em seguida, você poderá inserir os resultados desses arquivos.

Lista de trabalho do técnico

Esta lista apresenta os ficheiros que requerem a sua intervenção. Permite-lhe introduzir os resultados ficheiro a ficheiro. Se preferir fazê-lo Análise por Análise, por favor, consulte o capítulo «Introdução dos resultados».

LabBook Thierry TECH iTec FR

Administratif Rapports Qualité Non conformité

Liste de travail

Rechercher


Date dossier supérieure à jj/mm/aaaa Date dossier inférieure à jj/mm/aaaa Urgent uniquement

Type Code patient

Rechercher

Liste des dossiers

Nombre total de lignes : 3
Premier Précédent 1 Suivant Dernier

Action	Statut	Urgent	N° dossier	Création dossier	Code patient	Nom	Prénom
	A		0002	2024-05-18 14:50	UNZP8	DEMO	Test 2
Dossier administratif			0003	2024-04-11 15:48	AZCG2	DEMO	test 1
Saisie de résultats			0002	2024-01-19 00:00	WCCN8		
Validation technique			987				

Na coluna «Ação», pode aceder a várias opções:

- «Dossiê administrativo»: permite visualizar as informações preenchidas durante o registo do dossiê. Também permite imprimir uma fatura ou reimprimir um relatório.
- «Introdução dos resultados»: permite introduzir os resultados das análises para este processo.
- «Validação técnica»: permite a validação técnica dos resultados registados.

Saisie de résultats - QMZY3 - Astou NDIAYE -- 30 années

Dossier 10 A

Identité

QMZY3

Astou NDIAYE

Né(e) le - 30 années - Féminin

Hémogramme (Numération Formule Sanguine) [Hématologie, Immunohématologie et Hémostase]

10	03/2022	A	Hématies	*		million/mm3
		A	Hémoglobine	*		g/dl
		A	Hématocrite	*		%
		A	Volume globulaire (VGM)			fl
		A	Charge (TCMH)			pg
		A	Concentration (CCMH)			%
		A	Leucocytes (LCR)	*		mille/mm3
		A	Polynucléaires neutrophiles	*		%
		A	Polynucléaires éosinophiles	*		%

Version: 3.2.3 | Contributeurs

Depois de introduzir os resultados, pode clicar em «Guardar» para cada análise. Isto permite-lhe introduzir os resultados em tempo real.

Acide urique (uricémie) [Biochimie sanguine]

10 03/2022

Acide urique * 139 µmol/l

Enregistrer Date de validation 21/03/2022 Technicien Thierry TECH Valider

Quando um registo é efetuado, pode validar o seu resultado. Depois de validar, não poderá voltar atrás no resultado. Apenas um biólogo poderá reiniciar o resultado da análise.

Após a validação, o estado da análise passa de «A» para «T».

10 03/2022

Acide urique * 139 µmol/l

Se um triângulo com um ponto de exclamação aparecer na linha de um resultado, isso significa que o valor informado está «fora do padrão». Esses padrões estão informados no seu repositório de análises. Se o aviso lhe parecer incorreto, pode entrar em contacto com o seu administrador ou biólogo para fazer a alteração no repositório.

Validação técnica

Este item na lista de ações permite-lhe fazer apenas a validação técnica de um dossiê. Assim, a interface exibida apresenta apenas os elementos a validar no dossiê em questão.

Validation technique - LMB1 PNQL1 - Joseph NDONG - Ne(e) le 2005-02-20 - 17 années

Paramètre	Unité	Statut
Globe volume (GMV)	1 fl	A
Concentration (CCMH)	1 %	A
Leukocytes	1 Gil	A
Polynuclear neutrophils	1 %	A
Polynuclear eosinophils	1 %	A
Polynuclear basophils	1 %	A
Lymphocytes	1 %	A
Monocytes	1 %	A
Platelets	1 Gil	A

Date de validation: 22/03/2022 | Technicien: Thierry TECH | Valider

Após a validação técnica, o estado « **A** » (Validação em curso) muda para « **T** » (Validação concluída). Agora, pode refazer a introdução dos resultados ou eliminar os resultados utilizando os botões «Annulé» (Cancelado) e «Réinitialisé» (Reiniciado) que se encontram à direita de cada resultado.

Adicionar novas análises

É possível adicionar análises ao dossiê do paciente. Para isso, procure as análises desejadas pelos seus códigos ou nomes, selecione-as e clique em «Adicionar». As novas análises adicionadas serão colocadas na lista de exames para introdução e validação técnica.

B005

[B005]
Glucose
Biochimie sanguine

Bicarbonates

Ajouter

Introdução dos resultados

Se utilizar o ícone na página inicial ou o menu «Administrativo», «Introdução dos resultados», poderá introduzir os resultados para todos os processos em curso.

Para selecionar os processos que lhe dizem respeito, pode:

- Escolher as datas dos pedidos;
- Escolher o tipo de análise: isso permite que você exiba apenas os arquivos relacionados aos tipos de análises ou também escolher por Análise
- Escolher as duas opções «Mostrar apenas as análises prioritárias» e «Ocultar os resultados já validados»

A página exibida apresenta os registos relevantes por família de análise. Assim, pode introduzir os seus resultados, registá-los e validá-los por família de análise.

Pode imprimir a folha de bancada clicando no botão «Folha de bancada». Com os tipos de dados numéricos (reais e inteiros), existe um sistema de arredondamento e o comportamento será o seguinte quando o utilizador clicar no botão gravar:

- Todos os valores serão automaticamente arredondados respeitando o número de dígitos após a vírgula, indicado nas precisões no referencial das análises.
- Se não houver precisão, por padrão, o sistema coloca automaticamente 2 dígitos após a vírgula
- Se introduzir caracteres não numéricos ou deixar os campos em branco, o sistema não aplica a função de arredondamento e não altera os valores.

Estado das amostras em curso

Este módulo permite-lhe introduzir as colheitas efetuadas no laboratório. Para tal, pode utilizar o ícone na sua página inicial ou o menu «Administrativo», «Estado das colheitas em curso».

Nombre total de lignes : 4
Premier Précédent 1 Suivant Dernier

N° dossier	Date dossier	Patient	Sang	Selles	Urine	Autre
0005	2021-07-29	DEMO test	A saisir	A saisir		
0004	2021-07-29	DEMO test	Modifier			
0002	2021-07-29	DEMO test	A saisir			
0001	2021-07-29	DEMO test	A saisir			

Premier Précédent 1 Suivant Dernier

Esta tabela resume, para cada processo, a lista de recolhas a efetuar. Se a linha exibir «A inserir», significa que não foram introduzidos dados para a recolha em questão.

Se a linha exibir «Modificar», isso significa que foram introduzidas informações para o processo. No entanto, pode aceder a qualquer momento para visualizar uma modificação.

Observação: se o laboratório utiliza o LabBook Connect, o código da colheita associado à análise deve corresponder ao identificador do processo gerado pelo automatizado.

Lista de registos

Pode aceder a esta lista através do ícone na página inicial ou pelo menu «Administrativo», «Lista de ficheiros».

LabBook Administratif Rapports Qualité Non conformité Thierry TECH Tec FR

Liste des dossiers

Rechercher

N° dossier Date du au Type dossier

Nom Prénom Code Statut

Type Urgent uniquement

Rechercher

Liste des dossiers

Nombre total de lignes : 14
Premier Précédent 1 Suivant Dernier

Action	Statut	Urgent	N° dossier	Réception dossier	Code patient	Code labo.	Nom	Prénom
	A		0001 159	2024-06-13 16:33	EBQS9	2602-A	DEMO	Test 3
	T		0002	2024-05-18 14:50	UNZP8	789	DEMO	Test 2
	I		0003	2024-04-11 15:48	AZCG2	123456	DEMO	test 1
	B		0002	2024-04-11 15:39	UNZP8	789	DEMO	Test 2

Version : 3.4.5 | Contributeurs

Esta visualização permite-lhe ver rapidamente os processos em curso. Os diferentes estados existentes são os seguintes:

- A: validado administrativamente (nenhum resultado de análise foi inserido no processo)
- T: validado tecnicamente (os resultados foram introduzidos e validados pelo técnico. O biólogo deve fazer a validação para a criação do relatório).
- B: validado biologicamente (os resultados foram validados. O relatório pôde ser editado. Ao clicar no processo, pode ver quando).
- I: alguns elementos foram validados, mas não todas as análises solicitadas.

Observação: se o seu arquivo tiver um «Número de arquivo interno do laboratório», ele será exibido na coluna N.º do arquivo (e após o número do arquivo). E você terá a data e a hora de recebimento do arquivo na coluna «Recebimento do arquivo».

No menu Ações, encontrará os elementos que lhe permitem agir sobre o ficheiro, tal como apresentados na lista de trabalho do técnico.

Relatórios

Tem acesso à ferramenta que apresenta os relatórios padrão do LabBook.

Relatório de atividade

Este relatório permite-lhe obter dados sobre as análises por tipo de pedido (externo, hospitalizado, plantão e total) e por faixa etária.

Observação: os grupos de faixas etárias podem ser personalizados na interface de administração (com o login «root»).

Tem a possibilidade de exportar os dados por tipo ou por idade ou também exportar o relatório completo em formato PDF.

Relatório epidemiológico

Este relatório apresenta uma série de indicadores. Pode ver os detalhes do relatório no separador Epidemiologia com a doença, a natureza da amostra, o total recebido, o total de análises e os resultados.

Maladie	Nature prélèvement	Total reçu	Total analysé	Résultats
Choléra	Selles	0	0	Examen direct Bacilles à mobilité polaire : 0 BGN incurvés : 0 Culture Négatif : 0 Positif : 0 V. cholerae O1 : 0 V. cholerae O139 : 0
Ebola	Sang	0	0	Positif : 0 Négatif : 0
Ebola	Crachat	0	0	Positif : 0

Também pode pesquisar um relatório específico indicando o intervalo de datas no separador «Pesquisar». E também pode descarregar o relatório em formato PDF através do botão «Descarregar o relatório» na parte inferior da página.

Télécharger le rapport

O relatório epidemiológico pode ser configurado na guia «Configuração Epidemiológica» com os perfis de administrador e biólogo.

Relatório de indicadores

O relatório de indicadores permite personalizar os dados a serem exibidos sobre a doença, a natureza da amostra, o total recebido, o total de análises e os resultados.

LabBook | Administratif | Rapports | Qualité | Non conformité | Thierry TECH | Tec | FR

Rapport Indicateurs

Rechercher

Date du 01/05/2024 au 13/06/2024

Rechercher

Indicateurs

Maladie	Nature prélèvement	Total reçu	Total analysé	Résultats
Paludisme	Sang	0	0	GE/frottis Positifs : 0 Positifs Femmes : 0 Positifs Hommes : 0
VIH/Sida (Test rapide)	Sang	0	0	Diagnostic sérologique Total positifs : 0 Total positifs Femmes : 0 Total positifs Hommes : 0

Télécharger le rapport

A configuração deste relatório é feita com uma conta (biólogo, root, etc.) que tem direito de acesso ao menu «Configuração» e, em seguida, ao submenu «Configuração do relatório de indicadores».

Relatório estatístico

Rapport statistique

Rechercher

Date du 01/02/2023 au 24/03/2023 Service demandeur

Rechercher

Répartition dossiers

	Moins de 5 ans	5 à 20 ans	20 à 40 ans	Plus de 40 ans	Non renseigné	Total
Masculin	1	4	1	0	0	6
Féminin	0	2	0	0	0	2
Inconnu	0	0	0	0	0	0
Interne	0	0	0	0	0	0
Externe	1	6	1	0	0	8
Total	1	6	1	0	0	8

Neste relatório, você tem os dados relativos à distribuição dos arquivos por sexo, faixa etária e tipo de paciente.

A pesquisa dos dados é possível indicando a data e também por serviço solicitante para pacientes hospitalizados.

Também tem estatísticas sobre os prescritores, os coletores e as colheitas. E, no final, um quadro que mostra o número de pacientes e análises por tipo (externos, hospitalizados e de plantão).

	H	F	I	Total		H	F	I	Total
Nombre de patients externes	10	2	1	13	Nombre d'analyses externes	11	2	2	15
Nombre de patients hospitalisés	2	2	0	4	Nombre d'analyses hospitalisées	2	2	0	4
Nombre de patients de garde	1	0	0	1	Nombre d'analyses de garde	1	0	0	1
Nombre de patients	13	4	1	18	Nombre d'analyses	14	4	2	20

Relatório sobre o tempo de entrega do resultado

LabBook Administratif Rapports Qualité Non conformité Thierry TECH Tec FR

Rapport sur le délai de rendu du résultat

Le calcul du délai de rendu des résultats est basé sur la date d'enregistrement du dossier et les dates de validation des analyses du dossier

Rechercher

Date du 13/06/2024 au 13/06/2024 N° dossier Code patient

Type ou Analyse Cliquer pour commencer une recherche

Réinitialiser Rechercher

Réception dossier N° dossier Patient Analyse Délai de validation technique des résultats Délai de rendu des résultats Délai de rendu du dossier

Moyenne des délais de validation technique du résultat :
Moyenne des délais de rendu du résultat :

Export Télécharger le rapport

Neste relatório, você tem informações sobre o prazo entre a data de registo e as datas de validação (técnica e biológica) do processo. Em seguida, você pode extrair os seus dados através dos botões «Exportar» e «Descarregar o relatório».

Histórico do paciente

Este relatório permite-lhe pesquisar um paciente e aceder ao seu histórico no software.

LabBook Administratif Rapports Qualité Non conformité Thierry TECH Tec FR

Liste patients

Rechercher

Code Nom Tél.

Code labo. Prénom Sexe

Rechercher

Nombre total de lignes : 7
Premier Précédent 1 Suivant Dernier

Action	Code	Code labo.	Nom	Prénom	DDN	Sexe
▼	RKNF6				2021-03-03	Inconnu
▼	HVNX3	789	Demo	test 01		Masculin
▼	QAWG6	159	Demo	test 02	2000-03-21	Masculin
▼	VKNK3	789	Demo	test 03	2020-02-14	Masculin

Pode pesquisar o paciente em questão pelo seu código (o código gerado pelo LabBook), o seu código de laboratório (o código interno do paciente no laboratório), o nome/apelido, o número de telefone e o sexo. Para aceder ao histórico, basta clicar na seta para baixo ao lado do ícone «i» na coluna Ação.

▼
Historique

Será então direcionado para uma página que apresenta todas as análises realizadas pelo paciente e os resultados conhecidos.

The screenshot shows the 'Historique patient' page. At the top, there are navigation icons for 'Administratif', 'Rapports', 'Qualité', and 'Non conformité'. The user 'Thierry TECH' is logged in. The patient details are as follows:

- Code: IJIN8
- Code labo: 1
- Nom: DEMO
- Prénom: test
- Date de naissance: 2005-07-15
- Sexe: Féminin

Below the patient details is a section titled 'Liste des analyses' with a sub-header 'Nombre total de lignes : 42'. The table below shows the following data:

Action	N° dossier	Date prescr.	Analyse	Variable	Résultat
	0003	2021-07-30	Créatininémie	Créatinine	
	0003	2021-07-30	Ammoniaque par colorimétrie	Ammoniaque	

Relatório do final do dia

Por predefinição, este relatório apresenta, para o dia atual, o estado dos diferentes processos em curso.

The screenshot shows the 'Rapport de fin de journée' page. It features a search bar with the following filters:

- Date du: 01/04/2025
- au: 02/04/2025
- Service demandeur: [dropdown]
- Rechercher button

Below the search bar, it indicates 'Nombre total de lignes : 2'. The table below shows the following data:

Action	Date	N° dossier	Famille	Analyse	Validation
	2025-04-02	0001	Biochimie sanguine	Glucose	Administratif, Technique
	2025-04-02	0002	Hématologie	Hémogramme	Administratif

At the bottom, there are buttons for 'Quitter', 'Export des données', and 'Télécharger le rapport'.

É possível alterar o filtro de datas para selecionar outro dia ou diretamente outro período. Também pode ordenar a sua pesquisa por «serviço solicitante».

Os botões «Exportar dados» e «Descarregar relatório» permitem-lhe obter o relatório em formato csv e PDF.

Estado diário da faturação

Este relatório permite visualizar o estado da faturação dos processos.

LabBook Administratif Rapports Qualité Non conformité Thierry TECH Tec FR

Etat journalier de la facturation

Rechercher

Date du 30/07/2020 au 30/07/2021 Créateur du dossier Cliquer pour commencer une recherche

Rechercher

Liste des facturations en cours

Nombre total de lignes : 3
Premier Précédent 1 Suivant Dernier

N° dossier	N° facturation	Prix	A payer après remises
202107300001		52000.00	52000.00
202107300002		0.00	0.00
202107300003		67000.00	67000.00

Premier Précédent 1 Suivant Dernier

Reste à payer 0.00

Télécharger le rapport

É possível alterar o filtro nas datas, bem como restringir a um criador de ficheiros para reduzir a visualização por criador.

O saldo a pagar é exibido na parte inferior da lista.

Módulo Qualidade e Não Conformidade



Ao clicar no ícone , os funcionários autorizados podem declarar uma não conformidade.

O formulário que se abre permite descrever o tipo de não conformidade, o seu impacto no laboratório e as medidas implementadas para resolver essa não conformidade.

Para mais informações sobre estes dois módulos, consulte o manual sobre estas funcionalidades.

Técnico avançado

Esta função foi adicionada com o LabBook 3.0 para dar mais privilégios a uma conta padrão de técnico. A diferença está na possibilidade de aceder ao menu de configuração do site e na ação de eliminação de ficheiros.



Neste menu, o técnico avançado pode aceder às seguintes opções:

- «Preferências» para personalizar as informações do laboratório: cabeçalhos do relatório, preço unitário das colheitas e análises, ativação do módulo, unidade de idade padrão, tempo de desconexão automática e possibilidade de faturar pacientes hospitalizados.
- «Gestão de utilizadores» para adicionar, modificar ou eliminar um utilizador.
- «Repositório de análises» para editar e adicionar uma análise. E também para importar/exportar o repositório.
- «Dicionários» para adicionar, editar no dicionário de dados.
- «Configuração dos intervalos de idade» para modificar os dados do relatório por idade.
- «Configuração dos serviços solicitantes» para adicionar uma lista de serviços solicitantes.
- «Configuração das unidades funcionais» que permite criar unidades no LabBook, atribuir utilizadores e análises a cada unidade com o objetivo de utilizar um único LabBook para diferentes serviços e com dados separados.
- «Gestão de ficheiros de pacientes» para modificar os ficheiros de pacientes. Fundir dois ficheiros de pacientes.
- As configurações DHIS2 e Epidemio para carregar ou descarregar o ficheiro de configuração.

Por fim, a configuração do relatório de indicadores para criar e adicionar uma folha de cálculo que permite a gestão dos dados a exibir no relatório.

ANEXO: Rótulos correspondentes aos ID - Exportação de dados

ID/Código	Rótulo
Sexo	
1	Masculino
2	Feminino
3	Desconhecido
impact_patient (Impacto no paciente)	
1053	Baixo
1055	Significativo
1057	Grave
0	Nenhum
Impacto_usuario (Impacto sobre o pessoal)	
1053	Baixo
1055	Importante
1057	Grave
0	Nenhum
Título	
260	Senhor
261	Senhora
262	Senhorita
263	Doutor
264	Professor
Ctq_type_val (Tipo de controlo)	
QN	Quantitativo
QL	Qualitativo
cte_conform (Resultado do controlo)	
C	Conforme

Fundação Mérieux

Luta contra doenças infecciosas desde 1967

www.fondation—merieux.org